

ACTE ALE AUTORITĂȚII NAȚIONALE DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

ORDIN

privind modificarea și completarea Codului rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 16/2013

Având în vedere prevederile art. 99 lit. e), l) și m) din Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, ale premisei (19) din Regulamentul (UE) nr. 715/2009 al Comisiei din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.775/2005, și ale art. 3 pct. 16 din Regulamentul (UE) 2017/459 al Comisiei din 16 martie 2017 de stabilire a unui cod al rețelei privind mecanismele de alocare a capacității în sistemele de transport al gazelor și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 984/2013,

în temeiul prevederilor art. 5 alin. (1) lit. c) și ale art. 10 alin. (1) lit. q) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 33/2007 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 160/2012, cu modificările și completările ulterioare,

președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei emite prezentul ordin.

Art. I. — Codul rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 16/2013, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 171 și 171 bis din 29 martie 2013, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 6 alineatul (2), definiția „zi gazieră” se modifică și va avea următorul cuprins:

„Zi gazieră — intervalul de timp care începe la ora 7,00, ora locală a României, din oricare zi, și se termină la ora 7,00, ora locală a României, din ziua următoare. Zia gazieră este redusă la 23 de ore la trecerea la ora de vară și este majorată la 25 de ore la trecerea la ora de iarnă; toate drepturile și obligațiile aferente potrivit contractelor privind transportul de gaze naturale sunt majorate sau reduse în mod corespunzător în respectivele zile gaziere.”

2. Articolul 9 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 9. — Punctul fizic de intrare este acel punct reprezentat de sistemul/mijlocul de măsurare fiscală/comercială, în care, în baza contractului de transport al gazelor naturale aferent punctelor de intrare în SNT, UR predă și OTS preia, pentru transport prin SNT, gazele naturale din sistemele adiacente.”

3. La articolul 14, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 14. — (1) Punctul fizic de ieșire este acel punct, reprezentat de sistemul/mijlocul de măsurare fiscală/comercială, în care, în baza contractului de transport al gazelor naturale aferent punctelor de ieșire din SNT, OTS predă și UR preia gazele naturale transportate prin SNT în scopul predării acestora în sistemele adiacente/la CD.”

4. La articolul 26, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 26. — (1) Capacitatea este rezervată de către UR, prin semnarea cu OTS a unui contract de transport aferent punctelor de intrare în SNT sau a unui contract aferent punctelor de ieșire din SNT, după caz, în conformitate cu contractele de transport prevăzute în anexele nr. 1 și 12.”

5. La articolul 36 alineatul (2), litera j) se modifică și va avea următorul cuprins:

„j) în termen de două zile lucrătoare de la primirea contractelor de transport al gazelor naturale, solicitanții activează garanția financiară, după caz, potrivit condițiilor prevăzute la art. 27 lit. A, și transmit exemplarele semnate ale contractelor de transport către OTS, spre contrasemnare, în situația în care sunt de acord cu acestea, respectiv transmit către OTS obiecțiile pe care le au cu privire la conținutul

contractului de transport, în limita prevederilor contractului de transport al gazelor naturale prevăzut în anexa nr. 1, respectiv în anexa nr. 1². În situația în care sunt formulate obiecții cu privire la conținutul contractului de transport, OTS și solicitanții de capacitate de transport soluționează în comun obiecțiile formulate și se asigură de încheierea contractului de transport înainte de data începerii anului gazier, respectiv 1 octombrie anul calendaristic în curs — 1 octombrie anul calendaristic următor.”

6. După articolul 36² se introduce un nou articol, articolul 36³, cu următorul cuprins:

„Art. 36³. — (1) Prin derogare de la prevederile art. 36 alin. (2) rezervarea de capacitate de transport pentru anul gazier 2018—2019 în alte puncte de intrare/ieșire în/din Sistemul național de transport al gazelor naturale, decât cele prevăzute la art. 36 alin. (1), se efectuează după cum urmează:

a) la fiecare punct virtual de intrare în SNT din perimetrele de producție, rezervarea de capacitate de transport poate fi efectuată numai de către producătorul de gaze naturale care operează punctele fizice de intrare în SNT din perimetrele de producție ce compun respectivul punct virtual de intrare în SNT din perimetrele de producție;

b) la punctele virtuale de ieșire din SNT către sistemele de distribuție a gazelor naturale. Punctele fizice de ieșire din SNT operate de către același operator de distribuție se grupează într-un singur punct virtual de ieșire;

c) la punctele virtuale de ieșire către sistemele de distribuție a gazelor naturale constituite conform prevederilor de la lit. b) rezervarea de capacitate de transport este efectuată exclusiv de către fiecare client al operatorului de distribuție respectiv în parte, prin client al operatorului de distribuție înțelegându-se operatorul economic/clientul final care a încheiat un contract de distribuție cu operatorul de distribuție respectiv, contract de distribuție ce este în vigoare la data de 1 octombrie 2018;

d) clienții operatorilor de distribuție, așa cum aceștia au fost definiți la lit. c), au obligația de a rezerva capacitate de transport în punctele virtuale de ieșire din SNT către sistemele de distribuție a gazelor naturale la care sunt racordați clienții finali din portofoliul propriu (în cazul furnizorilor de gaze naturale) și/sau ei înșiși (în cazul clienților finali care au încheiat un contract de distribuție a gazelor naturale cu operatorul de distribuție respectiv);

e) în perioada 3—7 septembrie 2018, solicitanții de capacitate de transport în punctele de intrare/ieșire în/din SNT transmit cererile de rezervare de capacitate anuală de transport

pentru anul gazier 1 octombrie 2018 — 1 octombrie 2019, întocmite în conformitate cu prevederile de la lit. a)—d);

f) în perioada 10—11 septembrie 2018, OTS analizează cererile de rezervare de capacitate anuală de transport transmise de către solicitanți și le comunică acestora aprobarea sau respingerea cererii de rezervare de capacitate anuală de transport, după caz, printr-o notificare întocmită conform modelului prevăzut în anexa nr. 4;

g) în situația respingerii de către OTS a cererii de rezervare de capacitate anuală de transport, solicitanții de capacitate anuală de transport pot transmite OTS, în scris, eventualele obiecții până, cel târziu, la data de 13 septembrie 2018;

h) OTS formulează și transmite un răspuns motivat solicitanților de capacitate anuală de transport care au transmis obiecții în conformitate cu dispozițiile de la lit. g), până la sfârșitul zilei de 14 septembrie 2018;

i) în perioada 17—19 septembrie 2018, solicitanții de capacitate de transport în punctele de intrare/ieșire în/din SNT transmit cererile de rezervare de capacitate trimestrială de transport pentru fiecare dintre trimestrele componente ale anului gazier 1 octombrie 2018 — 1 octombrie 2019, respectiv: trimestrul 1 octombrie 2018 — 1 ianuarie 2019, trimestrul 1 ianuarie — 1 aprilie 2019, trimestrul 1 aprilie — 1 iulie 2019 și trimestrul 1 iulie — 1 octombrie 2019; cererile de rezervare de capacitate trimestrială vor fi întocmite în conformitate cu prevederile lit. a)—d);

j) în perioada 20—21 septembrie 2018, OTS analizează cererile de rezervare de capacitate trimestrială de transport transmise de către solicitanți și le comunică acestora aprobarea sau respingerea cererii de rezervare de capacitate trimestrială de transport, după caz, printr-o notificare întocmită conform modelului prevăzut în anexa nr. 4;

k) în situația respingerii de către OTS a cererii/cererilor de rezervare de capacitate trimestrială de transport, solicitanții de capacitate trimestrială de transport pot transmite OTS, în scris, eventualele obiecții până, cel târziu, la data de 24 septembrie 2018;

l) OTS formulează și transmite un răspuns motivat solicitanților de capacitate trimestrială de transport care au transmis obiecții în conformitate cu dispozițiile lit. k), până la sfârșitul zilei de 25 septembrie 2018;

m) în data de 26 septembrie 2018, OTS transmite, spre contrasemnare, solicitanților ale căror cereri de rezervare de capacitate anuală și trimestrială de transport au fost aprobate contractele de transport al gazelor naturale semnate de către reprezentantul legal al OTS, în două exemplare;

n) în termen de două zile lucrătoare de la primirea contractelor de transport al gazelor naturale transmise de către OTS în conformitate cu dispozițiile lit. m), solicitanții activează garanția financiară, după caz, potrivit condițiilor prevăzute în contractele de transport și transmit exemplarele semnate ale acestora către OTS.

(2) Pentru anul gazier 2018—2019, termenul prevăzut la art. 36 alin. (3) este 25 septembrie 2018."

7. La articolul 79, alineatul (7) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(7) În cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alin. (5) lit. a), b) și c), dar beneficiarul transferului de capacitate nu are un contract de transport încheiat cu OTS la data primirii cererii de transfer de capacitate, OTS transmite acestuia, în termen de cel mult o zi lucrătoare de la primirea cererii de transfer, eventualele observații la programul de transport propus de către beneficiarul transferului de capacitate, contractul de transport aferent, în două exemplare originale, întocmit în conformitate cu contractul de transport prevăzut în anexa nr. 1, respectiv în anexa nr. 12, precum și cuantumul garanției ce

urmează a fi constituită de către solicitant în favoarea OTS, în formatul convenit în prealabil, cererea de transfer de capacitate urmând a fi aprobată, în condițiile precizate la alin. (6), la data primirii de către OTS a unui exemplar original semnat al contractului de transport și a dovezii constituirii garanției.”

8. Anexa nr. 1 se modifică și se înlocuiește cu anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezentul ordin.

9. După anexa nr. 11 se introduce o nouă anexă, anexa nr. 12, al cărei cuprins este prevăzut în anexa nr. 2, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. II. — Pentru trecerea zilei gaziere de la ora de bilanț 6,00 la ora de bilanț 7,00, pe durata perioadei de tranziție, volumele măsurate și puterea calorifică superioară necesare la determinarea energiei gazelor naturale utilizate în tranzacțiile comerciale, în funcție de ora de bilanț configurată în cadrul sistemelor de măsurare și a gazcromatografelor, se stabilesc după cum urmează:

a) volumul zilnic pentru ora de bilanț 7,00:

(i) volumul determinat în 24 de ore de sistemele de măsurare la care nu a fost încă configurată ora de bilanț 7,00, respectiv intervalul de timp care începe la ora 6,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 6,00 ora locală a României din ziua următoare;

(ii) volumul determinat în 25 de ore de sistemele de măsurare la care a fost configurată ora de bilanț 7,00 în cursul zilei gaziere curente, respectiv intervalul de timp care începe la ora 6,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 7,00 ora locală a României din ziua următoare;

(iii) volumul determinat în 24 de ore de sistemele de măsurare la care a fost deja configurată ora de bilanț 7,00, respectiv intervalul de timp care începe la ora 7,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 7,00 ora locală a României din ziua următoare;

b) puterea calorifică superioară zilnică pentru ora de bilanț 7,00:

(i) puterea calorifică superioară determinată ca medie ponderată din analizele ciclice pentru 24 de ore de gazcromatografele la care nu a fost încă configurată ora de bilanț 7,00, respectiv intervalul de timp care începe la ora 6,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 6,00 ora locală a României din ziua următoare;

(ii) puterea calorifică superioară determinată ca medie ponderată din analizele ciclice pentru 25 de ore de gazcromatografele la care a fost configurată ora de bilanț 7,00 în cursul zilei gaziere curente, respectiv intervalul de timp care începe la ora 6,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 7,00 ora locală a României din ziua următoare;

(iii) puterea calorifică superioară determinată ca medie ponderată din analizele ciclice pentru 24 de ore de gazcromatografele la care a fost deja configurată ora de bilanț 7,00, respectiv intervalul de timp care începe la ora 7,00, ora locală a României, din oricare zi și se termină la ora 7,00 ora locală a României din ziua următoare.

Art. III. — Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” S.A. Mediaș și utilizatorii rețelei vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin, iar direcțiile de specialitate din cadrul Autorității de Reglementare în Domeniul Energiei vor urmări respectarea acestora.

Art. IV. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei,
Dumitru Chiriță

București, 1 august 2018.
Nr. 161.

CONTRACT
de transport al gazelor naturale aferent punctelor de intrare în SNT
nr. ... din anul luna ziua

Societatea Națională de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ — S.A. Mediaș, cu sediul în Mediaș, Piața Constantin I. Moțaș nr. 1, județul Sibiu, cod poștal 551130, telefon 0269/803333, fax 0269/839029, cod de înregistrare fiscală RO13068733, nr. de ordine la oficiul registrului comerțului J 32/301/2000, având contul nr. RO79RNCB0231019525310002, deschis la B.C.R. — Sucursala Mediaș, reprezentată legal prin director general Ion Sterian, în calitate de prestator al serviciului de transport, denumită în continuare *operatorul de transport și de sistem sau OTS*, pe de o parte,

și
 în calitate de utilizator al Sistemului național de transport (SNT) și beneficiar al serviciilor de transport, denumit în cele ce urmează *utilizator al rețelei sau UR*, pe de altă parte,

au convenit încheierea prezentului contract de transport aferent punctelor de intrare în SNT, denumit în continuare *contract*.

I. Terminologie și legislația aplicabilă

Art. 1. — (1) Termenii utilizați în prezentul contract sunt definiți în Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, precum și în Codul rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 16/2013, cu modificările și completările ulterioare (*Codul rețelei*).

(2) Prevederile prezentului contract sunt completate cu prevederile din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare (*Codul civil*), Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, și reglementările ANRE, inclusiv prevederile Codului rețelei și ale Condițiilor tehnice pentru exploatarea punctelor de măsurare a cantităților de gaze naturale la intrarea/ieșirea în/din SNT, denumite în continuare „Condiții tehnice”, precum și orice alte reglementări legale în vigoare. Pentru toate situațiile care nu sunt prevăzute în mod explicit în prezentul contract sunt aplicabile prevederile Codului rețelei.

II. Obiectul contractului

Art. 2. — (1) Obiectul prezentului contract îl constituie prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale, desemnând ansamblul de activități și operațiuni desfășurate de OTS pentru sau în legătură cu rezervarea capacității de transport în punctele de intrare în SNT.

(2) Contractul oferă dreptul UR să nominalizeze/renominalizeze/introducă în SNT la punctele de intrare cantități de gaze naturale în limita capacității rezervate.

(3) Prin prezentul contract UR are dreptul să utilizeze capacitatea rezervată la punctele de intrare în SNT pentru introducerea gazelor în SNT în vederea tranzacționării cu notificare în PVT și/sau a transportului la punctele de ieșire din SNT, în baza contractului de transport aferent punctelor de ieșire din SNT.

(4) Capacitatea rezervată în punctele de intrare în SNT este prevăzută în anexa nr. 2 la prezentul contract și este exprimată în MWh/z.

(5) Aplicarea tarifului de depășire a capacității și a tarifului pentru neasigurarea capacității rezervate se realizează în conformitate cu prevederile Codului rețelei și reglementările ANRE aplicabile.

III. Durata contractului

Art. 3. — Prezentul contract se încheie pentru (un an gazier, trimestru, multiplu de trimestre, lună, multiplu de luni, zilnic, multiplu de zile) în intervalul

IV. Condiții de asigurare a capacităților ferme la punctele de intrare în SNT din depozitele de înmagazinare subterană

Art. 4. — OTS, acționând corect și prudent, va asigura capacitatea fermă de transport rezervată de UR la punctele de intrare în SNT din depozitele de înmagazinare subterană, pe durata contractului.

V. Măsurarea gazelor naturale în punctele de intrare în SNT

Art. 5. — Măsurarea cantităților de gaze naturale se face continuu în conformitate cu prevederile legislației specifice, determinarea cantităților de energie intrate în SNT realizându-se în conformitate cu prevederile Codului rețelei.

VI. Tarifele aplicabile, modalități și condiții de facturare și plată

Art. 6. — (1) UR va plăti OTS contravaloarea capacității de transport rezervate, stabilită în baza tarifului de rezervare de capacitate aplicabil la momentul în care poate fi utilizată capacitatea rezervată.

(2) OTS va plăti UR contravaloarea capacității de transport neasigurată, stabilită în baza tarifului de neasigurare capacitate aplicabil la momentul în care UR nu a putut utiliza capacitatea rezervată.

(3) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului de transport și de sistem, suplimentar, după caz, tarifele prevăzute în Codul rețelei.

(4) Tarifele menționate la alin. (1) și (2) sunt prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul contract.

(5) OTS va transmite UR, până la data de 15 a lunii următoare celei pentru care a prestat serviciul de transport, facturi separate (denumite în continuare „facturi lunare”), după caz:

a) o factură aferentă serviciilor de transport, prestate pentru luna precedentă,

b) o factură aferentă contravalorii tarifului de depășire a capacității rezervate, calculată în conformitate cu prevederile art. 99 din Codul rețelei, și/sau a contravalorii tarifului pentru neasigurarea capacității rezervate, calculată în conformitate cu prevederile art. 101 din Codul rețelei, după caz;

c) o factură aferentă contravalorii capacității suplimentare, calculată în conformitate cu prevederile art. 51 din Codul rețelei, rezultată în urma nominalizării de către UR a unei cantități de gaze naturale care depășește capacitatea rezervată de UR într-un punct de intrare în SNT.

(6) În situația în care UR optează pentru plata în avans, OTS emite și transmite UR, cu minimum 5 zile calendaristice anterior datei de începere a fiecărei luni de prestare a serviciilor, o factură de plată în avans, a cărei valoare este egală cu valoarea capacității rezervate calculată pentru perioada lunii de prestare a serviciilor.

Art. 7. — (1) Plata contravalorii facturilor prevăzute la art. 6 alin. (5) se face în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturilor. În cazul în care data scadenței este zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.

(2) Plata contravalorii facturilor prevăzute la art. 6 alin. (6) se realizează până la data de începere a prestării serviciului de transport în baza facturii de avans emise în acest sens.

VII. Modalități și condiții de facturare și plată pentru contractele zilnice de transport¹

Art. 8. — (1) Anterior începerii prestării serviciilor de transport OTS emite o factură, reprezentând avans, emisă pentru contravaloarea capacității rezervate, pentru care se prestează serviciile de transport al gazelor naturale.

(2) Plata contravalorii facturii emise conform prevederilor alin. (1) se face anterior începerii prestării serviciilor de transport.

Art. 9. — Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul operatorului de transport și de sistem.

VIII. Drepturile și obligațiile OTS

Art. 10. — OTS are următoarele drepturi:

- a) să încaseze de la UR contravaloarea serviciilor prestate și a majorărilor de întârziere;
- b) să execute garanția financiară de plată depusă de UR în caz de neplată la scadență a facturilor emise;
- c) să limiteze/întrerupă prestarea serviciilor de transport, cu preavizare, în cazul neîndeplinirii obligațiilor de plată la termenele și în condițiile prevăzute în prezentul contract;
- d) să întrerupă prestarea serviciilor de transport, în cazul în care UR nu respectă prevederile Codului rețelei;
- e) să refuze preluarea în SNT a gazelor naturale care nu respectă condițiile minime de calitate prevăzute în Condițiile tehnice;
- f) să factureze UR contravaloarea serviciilor de transport prestate, cu respectarea tarifelor prevăzute în prezentul contract, și, după caz, a majorărilor de întârziere;
- g) să limiteze sau să întrerupă prestarea serviciilor de transport în scopul remedierii avariiilor apărute în SNT, cu informarea UR în maximum 6 ore de la luarea la cunoștință de către OTS;
- h) să limiteze prestarea serviciilor de transport la nivelul nominalizării aprobate, în cazul în care preluarea zilnică totală de energie este mai mare decât această nominalizare;
- i) să limiteze sau să întrerupă prestarea serviciilor ferme de transport, în cazul în care UR nu respectă prevederile de la cap. X „Garanții”;
- j) toate celelalte drepturi astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

Art. 11. — OTS are următoarele obligații:

- a) să anunțe UR în legătură cu eventualele limitări/întreruperi în prestarea serviciilor de transport în caz de neîndeplinire a obligațiilor de plată;
- b) să reia prestarea serviciilor de transport în termen de 24 de ore de la data îndeplinirii obligațiilor de plată;
- c) să preia, să transporte și să livreze UR cantitățile de energie, sub condiția respectării condițiilor prevăzute în Convențiile bilaterale încheiate conform art. 46 alin. (6) din Codul rețelei și în conformitate cu nominalizările/renominalizările aprobate;
- d) să permită accesul UR la datele/documentele care au stat la baza emiterii facturii în situația în care UR contestă factura emisă;
- e) să pună la dispoziția UR capacitatea rezervată pe punctele de intrare în SNT conform nivelurilor contractate;
- f) să plătească UR tariful pentru neasigurarea capacității ferme rezervate;
- g) să răspundă și să soluționeze sesizările UR, referitoare la prestarea serviciilor de transport, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare;
- h) toate celelalte obligații astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

IX. Drepturile și obligațiile UR

Art. 12. — UR are următoarele drepturi:

- a) să utilizeze capacitatea rezervată la punctul de intrare în SNT pentru introducerea gazelor în SNT în vederea tranzacționării cu notificare în PVT și/sau a transportului la punctele de ieșire din SNT, în baza contractului de transport aferent punctelor de ieșire din SNT;

b) să returneze voluntar sau să transfere capacitatea aprobată, în conformitate cu prevederile din Codul rețelei;

c) să transfere cantități de gaze naturale, în conformitate cu prevederile din Codul rețelei;

d) să solicite și să primească de la OTS sumele aferente pentru neasigurarea capacității rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, calculate în baza tarifului pentru neasigurarea capacității ferme rezervate;

e) să conteste facturile emise de OTS și să solicite acestuia accesul la datele/documentele care au stat la baza emiterii facturii;

f) toate celelalte drepturi astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

Art. 13. — UR are următoarele obligații:

a) să plătească integral și la termen facturile emise de OTS, în concordanță cu prevederile prezentului contract, și, după caz, majorările de întârziere aferente;

b) să accepte limitarea/întreruperea serviciului de transport în condițiile prevăzute de prezentul contract;

c) să constituie întocmai garanțiile prevăzute în prezentul contract;

d) să anunțe OTS, prin intermediul nominalizării/renominalizării, în legătură cu partenerul desemnat și, respectiv, cu cantitățile de energie aferente acestuia;

e) să ia toate măsurile necesare, prin furnizori și operatorii de sistem, în vederea încadrării livrărilor de energie către clienții săi, inclusiv pentru clienții întreruptibili, cu respectarea legislației în vigoare;

f) să livreze gazele naturale la intrarea în SNT cu respectarea condițiilor de calitate a gazelor naturale prevăzute în Condițiile tehnice;

g) toate celelalte obligații, astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

X. Garanții

A. Dispoziții generale

Art. 14. — (1) În vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale, fiecare parte va constitui în favoarea celeilalte părți o garanție în conformitate cu prevederile Codului rețelei.

(2) În scopul îndeplinirii obligației prevăzute la alin. (1), OTS va face dovada ratingului de creditare.

(3) UR este exceptat de la obligația de a constitui garanția financiară de plată în favoarea OTS dacă:

a) face dovada unui rating de creditare, emis de una dintre agențiile de rating aprobate de OTS sau cel puțin la același nivel cu cel acordat OTS, valabil pe perioada derulării prezentului contract;

b) plătește în avans contravaloarea serviciilor de transport.

(4) În situația în care, pe durata prezentului contract, se schimbă fie nivelul de rating acordat UR, fie agenția aprobată de OTS, UR este obligat să notifice OTS în termen de 3 zile lucrătoare de la producerea modificării și să facă dovada îndeplinirii obligațiilor privind garanțiile cuprinse în prezentul Capitol în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data producerii modificării.

Art. 15. — (1) Garanția financiară de plată este prezentată de către UR sub formă de:

a) scrisoare de garanție bancară în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției (conform modelului prevăzut în anexa nr. 4); și/sau

b) cont garantat (depozit colateral) în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției; și/sau

c) cont escrow în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției.

(2) OTS acceptă scrisoare de garanție bancară eliberată de către o bancă care are rating emis de una dintre agențiile de rating: Standard&Poors, Moody's sau Fitch, cel puțin la nivel de „investment grade”. Echivalența dintre nivelurile de rating acordate de cele trei agenții este publicată pe pagina de internet a OTS.

¹ Această clauză se aplică doar contractelor zilnice de transport.

Art. 16. — (1) În situația în care UR face dovada bonității conform art. 14 alin. (3) lit. a), OTS poate cere, în anumite cazuri justificate, constituirea unei garanții financiare de plată în conformitate cu prevederile art. 15 sau plata în avans a obligațiilor de plată care decurg din relația comercială cu UR. Cerințele pentru o garanție sau plată în avans se vor solicita și explica UR în formă scrisă.

(2) Pentru serviciile de transport este considerat caz justificat situația în care UR este în întârziere de plată pentru o sumă de cel puțin 10% din valoarea ultimei facturi sau din valoarea obligațiilor de plată parțiale, după ce a fost primită de la OTS o notificare în acest sens.

B. Probus anual și trimestrial

Art. 17. — (1) UR are obligația să prezinte OTS garanția financiară de plată în suma prevăzută la alin. (2), cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de începerea perioadei de prestare a serviciului de transport.

(2) Nivelul garanției financiare de plată constituite de UR va fi egal cu valoarea medie a facturilor lunare estimate pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(3) Garanția financiară de plată constituită conform alin. (2) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(4) UR poate înlătura opțiunea de a constitui o garanție pentru prestarea serviciului de transport prin efectuarea de plăți în avans. În acest sens, UR declară OTS, în scris, în termen de maximum 7 zile lucrătoare de la terminarea perioadei de rezervare de capacitate, opțiunea de plată în avans.

(5) Suma de plată în avans este egală cu contravaloarea facturii lunare pentru serviciile de transport aferente perioadei de utilizare.

(6) Plata în avans/Factura de avans se compensează cu factura de regularizare a lunii pentru care s-a efectuat plata.

(7) În cazul în care plata în avans respectivă nu acoperă valoarea facturii de regularizare a lunii respective, diferența este plătită de către UR la data scadență a facturii.

(8) UR poate renunța la opțiunea privind plata în avans, condiționat de constituirea unei garanții financiare de plată în condițiile art. 14 alin. (3) sau art. 15.

C. Probus lunar

Art. 18. — (1) UR are obligația să prezinte OTS garanția financiară de plată în suma prevăzută la alin. (2), cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de începerea perioadei de prestare a serviciului de transport.

(2) Nivelul garanției financiare de plată constituite de UR va fi egal cu valoarea facturii lunare estimate pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(3) Garanția financiară de plată constituită conform alin. (2) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(4) UR poate înlătura opțiunea de a constitui o garanție pentru prestarea serviciului de transport prin efectuarea de plăți în avans. În acest sens, UR declară OTS, în scris, în termen de maximum două zile lucrătoare de la data terminării perioadei de rezervare de capacitate, opțiunea de plată în avans.

(5) Suma de plată în avans este egală cu contravaloarea facturii lunare pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(6) Plata în avans/Factura de avans se compensează cu factura de regularizare a lunii pentru care s-a efectuat plata.

(7) În cazul în care plata în avans respectivă nu acoperă valoarea facturii de regularizare a lunii respective, diferența este plătită de către UR la data scadență a facturii.

D. Probus zilnic

Art. 19. — Pentru produsul zilnic, plata se realizează în avans, în termen de 24 de ore de la acceptarea și semnarea contractului de transport și înainte de începerea prestării serviciilor de transport conform art. 7.

Art. 20. — (1) Garanția de plată emisă conform art. 17 alin. (1) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(2) În cazul în care nivelul garanției financiare de plată:

a) scade cu mai mult de 5% sub nivelul precizat la art. 17 alin. (2), UR este obligat să suplimenteze nivelul garanției financiare în mod corespunzător;

b) se situează cu mai mult de 5% peste nivelul precizat la art. 17 alin. (2), OTS este obligat să restituie UR diferența dintre nivelul efectiv al garanției și cel precizat la art. 17 alin. (2).

(3) Ajustarea nivelului garanției de plată se face în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data la care s-a înregistrat diminuarea/majorarea față de nivelul stabilit conform art. 17 alin. (2).

(4) OTS are dreptul de a emite pretenții asupra garanției prevăzute în prezentul articol în limita prejudiciului creat dacă UR nu își îndeplinește integral sau parțial obligațiile contractuale sau le îndeplinește cu întârziere.

(5) Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției, OTS are obligația de a notifica UR, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

(6) Notificarea privind executarea garanției va fi transmisă pe fax de către OTS, în termen de 24 ore de la expirarea perioadei prevăzută la art. 23 alin. (1) lit. a).

(7) În situația executării garanției parțial sau total, UR are obligația de a reconstitui garanția în termen de 5 zile de la executare.

XI. Programul de transport

Art. 21. — (1) Programul de transport va fi transmis direct în platforma informațională în conformitate cu prevederile art. 27 lit. B din Codul rețelei și se va constitui în anexa nr. 3 la prezentul contract.

(2) Programul de transport poate fi modificat în conformitate cu procedura prevăzută de Codul rețelei.

(3) Părțile au obligația să respecte presiunea minimă/maximă, în punctele de intrare în SNT, astfel cum aceasta este prevăzută în convențiile bilaterale încheiate conform prevederilor Codului rețelei.

XII. Clauza de confidențialitate

Art. 22. — (1) Părțile sunt obligate să păstreze confidențialitatea datelor, documentelor și a informațiilor obținute din derularea contractului.

(2) Sunt exceptate de la prevederile alin. (1) următoarele date, documente și informații:

— cele care pot fi dezvăluite, în conformitate cu prevederile Codului rețelei;

— cele pentru a căror dezvăluire s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;

— cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare.

(3) Prevederile prezentului articol vor rămâne în vigoare o perioadă de cinci ani de la încetarea raporturilor contractuale.

XIII. Răspundere contractuală

Art. 23. — (1) Neîndeplinirea obligației de plată a facturilor, în termenul prevăzut la art. 7 alin. (1), atrage:

a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul dobânzii de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu a 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv ziua plății, sau până la executarea garanției prevăzută

în contract, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termen de 15 zile calendaristice de la data scadenței;

b) limitarea/întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de 15 zile calendaristice prevăzut la lit. a), în cazul neîndeplinirii obligației de plată;

c) limitarea/întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare în care suma aferentă dezechilibrului UR depășește valoarea garanțiilor pentru echilibrare.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grație este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalază în mod corespunzător.

Art. 24. — În cazul în care UR, la cererea OTS, nu cedează voluntar/nu recurge la facilitatea de transfer al capacității rezervate și neutilizate, procedându-se la transferul obligatoriu de capacitate, UR este obligat la plata a 5% din capacitatea transferată, pentru perioada cuprinsă între data transferului obligatoriu de capacitate și aceea a încetării contractului.

Art. 25. — (1) UR este îndrituit să solicite și să primească o sumă determinată în funcție de tariful pentru neasigurarea capacității rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul în care OTS nu menține la dispoziția UR întreaga capacitate de transport rezervată de acesta.

(2) În cazul în care suma prevăzută la alin. (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, UR are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care OTS nu își îndeplinește obligația de prestare a serviciilor de transport al gazelor naturale, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

XIV. Forța majoră/Caz fortuit

Art. 26. — (1) Forța majoră este acel eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care exonerează părțile de răspundere, în condițiile art. 1.351 din Codul civil.

(2) În cazul în care forța majoră nu încetează în termen de 30 de zile calendaristice, părțile au dreptul să solicite încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna din ele să aibă dreptul de a pretinde dezdăunări.

(3) Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, prin notificare în maximum 5 zile de la apariție, iar dovezile forței majore se va comunica în maximum 30 de zile de la apariție.

Art. 27. — (1) Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către partea care ar fi fost chemată să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

(2) Părțile sunt exonerate de răspundere atunci când executarea unei obligații a devenit imposibilă datorită unor circumstanțe care nu îi sunt imputabile părții care trebuia să o îndeplinească.

XV. Încetarea contractului

Art. 28. — (1) Prezentul contract încetează:

a) prin executarea obligațiilor contractuale;

b) la expirarea termenului contractului;

c) în cazul neîndeplinirii uneia din cerințele privind accesul la serviciile de transport prin SNT, prevăzute de Codul rețelei;

d) în cazul returnării voluntare a capacității aprobate totale, în conformitate cu Codul rețelei;

e) în cazul transferului obligatoriu al capacității totale aprobate în conformitate cu condițiile prevăzute de Codul rețelei;

f) prin denunțare în caz de faliment, dizolvare, lichidare sau retragere a licenței, după caz, a partenerului contractual;

g) pentru caz de forță majoră, conform contractului.

(2) Încetarea prezentului contract nu are niciun efect asupra obligațiilor contractuale care decurg din executarea contractului până la încetarea acestuia.

(3) În cazul încetării contractului înainte de expirarea termenului de valabilitate, conform alin. (1) lit. c) și f), UR este obligat să plătească OTS contravaloarea produselor de capacitate contractată pentru perioada rămasă până la expirarea termenului de valabilitate a contractului.

XVI. Notificări

Art. 29. — (1) Părțile sunt obligate ca pe parcursul derulării prezentului contract să își notifice reciproc, la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract, orice modificare a circumstanțelor avute în vedere la data semnării acestuia.

(2) Termenul de notificare este de maximum 5 zile calendaristice de la data producerii modificării de circumstanțe, dacă prin prezentul contract nu se prevede alt termen.

(3) Modalitățile de notificare sunt stabilite de către părți de comun acord, cu respectarea prevederilor Codului rețelei.

XVII. Legislație aplicabilă și soluționarea litigiilor

Art. 30. — (1) Prevederile prezentului contract se supun legislației române în vigoare și se interpretează în conformitate cu aceasta.

(2) Părțile convin ca toate neînțelegerile privind valabilitatea, interpretarea, executarea și încetarea contractului să fie soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care nu se reușește soluționarea pe cale amiabilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

XVIII. Cesionarea contractului

Art. 31. — (1) Niciuna dintre părți nu va putea ceda unui terț, în orice mod, în tot sau în parte, drepturile și/sau obligațiile sale decurgând din prezentul contract decât cu acordul scris al celeilalte părți, care nu poate fi refuzat nemotivat.

(2) Notificarea intenției de cesionare se înaintează celeilalte părți cu minimum 10 zile lucrătoare înaintea datei de cesionare planificate.

(3) Partea notificată are obligația de a răspunde motivat în termen de maximum 5 zile lucrătoare de la data înregistrării notificării.

XIX. Alte clauze

Art. 32. — (1) Prezentul contract poate fi modificat sau completat prin act adițional în formă scrisă.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), prezentul contract se modifică sau se completează automat cu orice modificare sau completare aplicabilă contractului de transport gaze naturale sau relației contractuale OTS-UR, dispusă printr-un act normativ național sau european, fiecare parte având obligația preluării modificărilor/completărilor respective.

Art. 33. — Următoarele anexe fac parte integrantă din prezentul contract:

— Anexa nr. 1 — Tarifele pentru prestarea serviciilor de transport;

— Anexa nr. 2 — Capacitate rezervată în punctele de intrare în SNT;

— Anexa nr. 3 — Programul de transport;

— Anexa nr. 4 — Model scrisoare garanție bancară.

Prezentul contract a fost încheiat astăzi,, în două exemplare originale, și fiecare parte declară că a primit un astfel de exemplar original.

Operator de transport și de sistem
SNTGN TRANSGAZ — S.A.

Utilizator al rețelei

CONTRACT
de transport al gazelor naturale aferent punctelor de ieșire din SNT
nr. ... din anul luna ziua

Societatea Națională de Transport Gaze Naturale TRANSGAZ — S.A. Mediaș, cu sediul în Mediaș, Piața Constantin I. Moțaș nr. 1, județul Sibiu, cod poștal 551130, telefon 0269/803333, fax 0269/839029, cod de înregistrare fiscală RO13068733, nr. de ordine la oficiul registrului comerțului J 32/301/2000, având contul nr. RO79RNCB0231019525310002, deschis la B.C.R. — Sucursala Mediaș, reprezentată legal prin director general Ion Sterian, în calitate de prestator al serviciului de transport, denumită în continuare *operatorul de transport și de sistem sau OTS*, pe de o parte,

și
 în calitate de utilizator al Sistemului național de transport (SNT) și beneficiar al serviciilor de transport, denumită în cele ce urmează *utilizator al rețelei sau UR*, pe de altă parte,

au convenit încheierea prezentului contract de transport aferent punctelor de ieșire din SNT, denumit în continuare *contract*.

I. Terminologie și legislația aplicabilă

Art. 1. — (1) Termenii utilizați în prezentul contract sunt definiți în Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, precum și în Codul rețelei pentru Sistemul național de transport al gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 16/2013, cu modificările și completările ulterioare (*Codul rețelei*).

(2) Prevederile prezentului contract sunt completate cu prevederile din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare (*Codul civil*), Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, și reglementările ANRE, inclusiv prevederile Codului rețelei și ale Condițiilor tehnice pentru exploatarea punctelor de măsurare a cantităților de gaze naturale la intrarea/ieșirea în/din SNT, denumite în continuare „Condiții tehnice”, precum și orice alte reglementări legale în vigoare. Pentru toate situațiile care nu sunt prevăzute în mod explicit în prezentul contract sunt aplicabile prevederile Codului rețelei.

II. Obiectul contractului

Art. 2. — (1) Obiectul prezentului contract îl constituie prestarea serviciilor de transport al gazelor naturale, desemnând ansamblul de activități și operațiuni desfășurate de OTS pentru sau în legătură cu rezervarea capacității de transport în punctele de ieșire din SNT și cu transportul prin Sistemul național de transport (SNT) al cantităților de gaze naturale, exprimate în unități de energie, până la punctele de ieșire din SNT.

(2) Contractul oferă dreptul UR să nominalizeze/renominalizeze/preia din SNT, la punctele de ieșire, cantități de gaze naturale în limita capacității rezervate.

(3) Prin prezentul contract UR are dreptul să utilizeze capacitatea rezervată la punctele de ieșire din SNT pentru preluarea gazelor din SNT în vederea aprovizionării clienților finali, a consumului propriu, a înmagazinării și/sau a transportului către sisteme de transport interconectate.

(4) Capacitatea rezervată în punctele de ieșire din SNT este prevăzută în anexa nr. 2 la prezentul contract și este exprimată în MWh/zi.

(5) Aplicarea tarifului de depășire a capacității și a tarifului pentru neasigurarea capacității rezervate se realizează în conformitate cu prevederile Codului rețelei și reglementările ANRE aplicabile.

III. Durata contractului

Art. 3. — Prezentul contract se încheie pentru (un an gazier, trimestru, multiplu de trimestre, lună, multiplu de luni, zilnic, multiplu de zile) în intervalul

IV. Condiții de asigurare a capacităților ferme la punctele de ieșire din SNT către depozitele de înmagazinare subterană

Art. 4. — OTS, acționând corect și prudent, va asigura capacitatea fermă de transport la punctele de ieșire din SNT către depozitele de înmagazinare subterană, rezervată de UR, pe durata contractului.

V. Măsurarea gazelor naturale în punctele de ieșire din SNT

Art. 5. — Măsurarea cantităților de gaze naturale se face continuu în conformitate cu prevederile legislației specifice,

determinarea cantităților de energie ieșite din SNT realizându-se în conformitate cu prevederile Codului rețelei.

VI. Tarife aplicabile, modalități și condiții de facturare și plată

Art. 6. — (1) UR va plăti OTS contravaloarea capacității de transport rezervate, stabilită în baza tarifului de rezervare de capacitate, aplicabil la momentul în care poate fi utilizată capacitatea rezervată, precum și tariful aferent componentei volumetrică, aplicabil în aceeași perioadă, pentru cantitatea de gaze naturale transportată, stabilită în baza alocărilor finale.

(2) OTS va plăti UR contravaloarea capacității de transport neasigurată, stabilită în baza tarifului de neasigurare capacitate aplicabil la momentul în care UR nu a putut utiliza capacitatea rezervată.

(3) Utilizatorul rețelei va plăti operatorului de transport și de sistem, suplimentar, după caz, tarifele prevăzute în Codul rețelei.

(4) Tarifele menționate la alin. (1) și (2) sunt prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul contract.

(5) OTS va transmite UR, până la data de 15 a lunii următoare celei pentru care a prestat serviciul de transport, facturi separate (denumite în continuare „facturi lunare”) întocmite pe baza alocărilor finale, după caz:

a) o factură aferentă serviciilor de transport, prestate pentru luna precedentă, întocmită în baza alocărilor finale;

b) o factură aferentă contravalorii tarifului de depășire a capacității rezervate, calculată în conformitate cu prevederile art. 99 din Codul rețelei, și/sau a contravalorii tarifului pentru neasigurarea capacității rezervate, calculată în conformitate cu prevederile art. 101 din Codul rețelei, după caz;

c) o factură aferentă contravalorii capacității suplimentare, calculată în conformitate cu prevederile art. 51 din Codul rețelei, rezultată în urma nominalizării de către UR a unei cantități de gaze naturale care depășește capacitatea rezervată de UR într-un punct de ieșire din SNT.

(6) În situația în care UR optează pentru plata în avans, OTS emite și transmite UR:

(i) cu minimum 5 zile calendaristice anterior datei de începere a fiecărei luni de prestare a serviciilor, o factură de plată în avans, a cărei valoare este egală cu valoarea capacității rezervate, calculată pentru perioada lunii de prestare a serviciilor, la care se adaugă valoarea componentei volumetrică, calculată la nivelul contractual al capacității pentru aceeași perioadă;

(ii) în termen de 15 zile lucrătoare de la sfârșitul lunii de prestare a serviciilor, o factură de regularizare a plății, întocmită în baza alocării finale.

Art. 7. — (1) Plata contravalorii facturilor prevăzute la art. 6 alin. (5) și alin. (6) pct. (ii) se face în termen de 15 zile calendaristice de la data emiterii facturilor. În cazul în care data scadenței este zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.

(2) Plata contravalorii facturilor prevăzute la art. 6 alin. (6) pct. (i) se realizează până la data de începere a prestării serviciului de transport în baza facturii de avans emise în acest sens.

VII. Modalități și condiții de facturare și plată pentru contractele zilnice de transport¹

Art. 8. — (1) Anterior începerii prestării serviciilor de transport OTS emite:

a) o factură, reprezentând avans, emisă pentru contravaloarea capacității rezervate, pentru care se prestează serviciile de transport al gazelor naturale, la care se adaugă valoarea componentei volumetrică calculată la nivelul contractual al capacității pentru aceeași perioadă;

b) în termen de 15 zile lucrătoare de la sfârșitul lunii de prestare a serviciilor, o factură de regularizare a plății, întocmită în baza alocării finale.

(2) Plata contravalorii facturii emise conform prevederilor alin. (1) lit. a) se face anterior începerii prestării serviciilor de transport.

Art. 9. — Obligația de plată este considerată îndeplinită la data intrării sumelor respective totale în contul operatorului de transport și de sistem.

VIII. Drepturile și obligațiile OTS

Art. 10. — OTS are următoarele drepturi:

a) să încaseze de la UR contravaloarea serviciilor prestate și a majorărilor de întârziere;

b) să execute garanția financiară de plată depusă de UR în caz de neplată la scadență a facturilor emise;

c) să limiteze/întrerupă prestarea serviciilor de transport, cu preavizare, în cazul neîndeplinirii obligațiilor de plată la termenele și în condițiile prevăzute în prezentul contract;

d) să întrerupă prestarea serviciilor de transport, în cazul în care UR nu respectă prevederile Codului rețelei;

e) să factureze UR contravaloarea serviciilor de transport prestate, cu respectarea tarifelor prevăzute în prezentul contract, și, după caz, a majorărilor de întârziere;

f) să limiteze sau să întrerupă prestarea serviciilor de transport în scopul remedierii avariilor apărute în SNT, cu informarea UR în maximum 6 ore de la luarea la cunoștință de către OTS;

g) să limiteze prestarea serviciilor de transport la nivelul nominalizării aprobate, în cazul în care preluarea zilnică totală de energie este mai mare decât această nominalizare;

h) să limiteze sau să întrerupă prestarea serviciilor ferme de transport, în cazul în care UR nu respectă prevederile de la cap. X „Garanții”;

i) toate celelalte drepturi, astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

Art. 11. — OTS are următoarele obligații:

a) să anunțe UR în legătură cu eventualele limitări/întreruperi în prestarea serviciilor de transport în caz de neîndeplinire a obligațiilor de plată;

b) să reia prestarea serviciilor de transport în termen de 24 de ore de la data îndeplinirii obligațiilor de plată;

c) să livreze gazele naturale la ieșirea din SNT cu respectarea condițiilor prevăzute în Convențiile bilaterale încheiate conform art. 46 alin. (6) din Codul rețelei și în conformitate cu nominalizările/renominalizările aprobate;

d) să permită accesul UR la datele/documentele care au stat la baza emiterii facturii în situația în care UR contestă factura emisă;

e) să pună la dispoziția UR capacitatea rezervată pe punctele de ieșire din SNT conform nivelurilor contractate;

f) să plătească UR tariful pentru neasigurarea capacității ferme rezervate;

g) să răspundă și să soluționeze sesizările UR, referitoare la prestarea serviciilor de transport, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare;

h) toate celelalte obligații, astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

IX. Drepturile și obligațiile UR

Art. 12. — UR are următoarele drepturi:

a) să utilizeze capacitatea rezervată la punctele de ieșire din SNT pentru preluarea gazelor din PVT și a transportului la punctele de ieșire din SNT;

b) să returneze voluntar sau să transfere capacitatea aprobată, în conformitate cu prevederile din Codul rețelei;

c) să transfere cantități de gaze naturale, în conformitate cu prevederile din Codul rețelei;

d) să solicite și să primească de la OTS sumele aferente pentru neasigurarea capacității rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei;

e) să conteste facturile emise de OTS și să solicite acestuia accesul la datele/documentele care au stat la baza emiterii facturii;

f) să refuze să preia în punctele de ieșire din SNT gazele naturale care nu respectă condițiile de calitate prevăzute în Condițiile tehnice;

g) toate celelalte drepturi, astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

Art. 13. — UR are următoarele obligații:

a) să plătească integral și la termen facturile emise de OTS, în concordanță cu prevederile prezentului contract, și, după caz, majorările de întârziere aferente;

b) să accepte limitarea/întreruperea serviciului de transport în condițiile prevăzute de prezentul contract;

c) să constituie întocmai garanțiile prevăzute în prezentul contract;

d) să anunțe OTS, prin intermediul nominalizării/renominalizării, în legătură cu partenerul desemnat și, respectiv, cu cantitățile de energie aferente acestuia;

e) să ia toate măsurile necesare, prin furnizori și operatorii de sistem, în vederea încadrării livrărilor de energie către clienții săi, inclusiv pentru clienții întreruptibili, cu respectarea legislației în vigoare;

f) toate celelalte obligații, astfel cum acestea sunt prevăzute în Codul rețelei.

X. Garanții

A. Dispoziții generale

Art. 14. — (1) În vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale, fiecare parte va constitui în favoarea celeilalte părți o garanție în conformitate cu prevederile Codului rețelei.

(2) În scopul îndeplinirii obligației prevăzute la alin. (1) din prezentul articol OTS va face dovada ratingului de creditare.

(3) UR este exceptat de la obligația de a constitui garanția financiară de plată în favoarea OTS dacă:

a) face dovada unui rating de creditare, emis de una dintre agențiile de rating agreeată de OTS sau cel puțin la același nivel cu cel acordat OTS, valabil pe perioada derulării prezentului contract;

b) plătește în avans contravaloarea serviciilor de transport.

(4) În situația în care, pe durata prezentului contract, se schimbă fie nivelul de rating acordat UR, fie agenția agreeată de OTS, UR este obligat să notifice OTS în termen de 3 zile lucrătoare de la producerea modificării și să facă dovada îndeplinirii obligațiilor privind garanțiile cuprinse în prezentul capitol în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data producerii modificării.

Art. 15. — (1) Garanția financiară de plată este prezentată de către UR sub formă de:

a) scrisoare de garanție bancară în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției (conform modelului prevăzut în anexa nr. 4); și/sau

b) cont garantat (depozit colateral) în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției; și/sau

¹ Această clauză se aplică doar contractelor zilnice de transport.

c) cont escrow în lei sau echivalentul în euro la cursul Băncii Centrale Europene din ziua emiterii garanției.

(2) OTS acceptă scrisoare de garanție bancară eliberată de către o bancă care are rating emis de una dintre agențiile de rating: Standard & Poors, Moody's sau Fitch, cel puțin la nivel de „investment grade”. Echivalența dintre nivelurile de rating acordate de cele trei agenții este publicată pe pagina de internet a OTS.

Art. 16. — (1) În situația în care UR face dovada bonității conform art. 14 alin. (3) lit. a), OTS poate cere, în anumite cazuri justificate, constituirea unei garanții financiare de plată în conformitate cu prevederile art. 15 sau plata în avans a obligațiilor de plată care decurg din relația comercială cu UR. Cerințele pentru o garanție sau plată în avans se vor solicita și explica UR în formă scrisă.

(2) Pentru serviciile de transport este considerat caz justificat situația în care UR este în întârziere de plată pentru o sumă de cel puțin 10% din valoarea ultimei facturi sau din valoarea obligațiilor de plată parțiale, după ce a fost primită de la OTS o notificare în acest sens.

B. Produs anual și trimestrial

Art. 17. — (1) UR are obligația să prezinte OTS garanția financiară de plată în suma prevăzută la alin. (2), cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de începerea perioadei de prestare a serviciului de transport.

(2) Nivelul garanției financiare de plată constituite de UR va fi egal cu valoarea medie a facturilor lunare estimate pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(3) Garanția financiară de plată constituită conform alin. (2) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(4) UR poate înlătura opțiunea de a constitui o garanție pentru prestarea serviciului de transport prin efectuarea de plăți în avans. În acest sens, UR declară OTS, în scris, în termen de maximum 7 zile lucrătoare de la terminarea perioadei de rezervare de capacitate, opțiunea de plată în avans.

(5) Suma de plată în avans este egală cu contravaloarea facturii lunare pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(6) Plata în avans/Factura de avans se compensează cu factura de regularizare a lunii pentru care s-a efectuat plata.

(7) În cazul în care plata în avans respectivă nu acoperă valoarea facturii de regularizare a lunii respective, diferența este plătită de către UR la data scadentă a facturii.

(8) UR poate renunța la opțiunea privind plata în avans, condiționat de constituirea unei garanții financiare de plată în condițiile art. 14 alin. (3) sau art. 15.

C. Produs lunar

Art. 18. — (1) UR are obligația să prezinte OTS garanția financiară de plată în suma prevăzută la alin. (2), cu cel puțin 3 zile lucrătoare înainte de începerea perioadei de prestare a serviciului de transport.

(2) Nivelul garanției financiare de plată constituite de UR va fi egal cu valoarea facturii lunare estimate pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(3) Garanția financiară de plată constituită conform alin. (2) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(4) UR poate înlătura opțiunea de a constitui o garanție pentru prestarea serviciului de transport prin efectuarea de plăți în avans. În acest sens, UR declară OTS, în scris, în termen de maximum două zile lucrătoare de la data terminării perioadei de rezervare de capacitate, opțiunea de plată în avans.

(5) Suma de plată în avans este egală cu contravaloarea facturii lunare pentru serviciile de transport aferente următoarei perioade de utilizare.

(6) Plata în avans/Factura de avans se compensează cu factura de regularizare a lunii pentru care s-a efectuat plata.

(7) În cazul în care plata în avans respectivă nu acoperă valoarea facturii de regularizare a lunii respective, diferența este plătită de către UR la data scadentă a facturii.

D. Produs zilnic

Art. 19. — Pentru produsul zilnic, plata se realizează în avans, în termen de 24 de ore de la acceptarea și semnarea contractului de transport și înainte de începerea prestării serviciilor de transport conform art. 7.

Art. 20. — (1) Garanția de plată emisă conform art. 17 alin. (1) este valabilă începând cu ziua bancară precedentă datei de început a prestării serviciului de transport și își încetează valabilitatea în a 60-a zi calendaristică de la încetarea contractului prin ajungerea lui la termen.

(2) În cazul în care nivelul garanției financiare de plată:

a) scade cu mai mult de 5% sub nivelul precizat la art. 17 alin. (2), UR este obligat să suplimenteze nivelul garanției financiare în mod corespunzător;

b) se situează cu mai mult de 5% peste nivelul precizat la art. 17 alin. (2), OTS este obligat să restituie UR diferența dintre nivelul efectiv al garanției și cel precizat la art. 17 alin. (2).

(3) Ajustarea nivelului garanției de plată se face în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data la care s-a înregistrat diminuarea/majorarea față de nivelul stabilit conform art. 17 alin. (2).

(4) OTS are dreptul de a emite pretenții asupra garanției prevăzute în prezentul articol în limita prejudiciului creat dacă UR nu își îndeplinește integral sau parțial obligațiile contractuale sau le îndeplinește cu întârziere.

(5) Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției, OTS are obligația de a notifica UR, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

(6) Notificarea privind executarea garanției va fi transmisă pe fax de către OTS, în termen de 24 ore de la expirarea perioadei prevăzută la art. 23 alin. (1) lit. a).

(7) În situația executării garanției parțial sau total, UR are obligația de a reconstitui garanția în termen de 5 zile de la executare.

XI. Programul de transport

Art. 21. — (1) Programul de transport va fi transmis direct în platforma informațională în conformitate cu prevederile art. 27 lit. B din Codulul rețelei și se va constitui în anexa nr. 3 la prezentul contract.

(2) Programul de transport poate fi modificat în conformitate cu procedura prevăzută de Codulul rețelei.

(3) Părțile au obligația să respecte presiunea minimă/maximă, în punctele de ieșire din SNT, astfel cum aceasta este prevăzută în Convențiile bilaterale încheiate conform prevederilor Codului rețelei.

XII. Clauza de confidențialitate

Art. 22. — (1) Părțile sunt obligate să păstreze confidențialitatea datelor, documentelor și a informațiilor obținute din derularea contractului.

(2) Sunt exceptate de la prevederile alin. (1) următoarele date, documente și informații:

— cele care pot fi dezvăluite, în conformitate cu prevederile Codului rețelei;

— cele pentru a căror dezvăluire s-a primit acordul scris al celeilalte părți contractante;

— cele solicitate de organele abilitate ale statului, în baza unei obligații legale de informare.

(3) Prevederile prezentului articol vor rămâne în vigoare o perioadă de cinci ani de la încetarea raporturilor contractuale.

XIII. Răspundere contractuală

Art. 23. — (1) Neîndeplinirea obligației de plată a facturilor, în termenul prevăzut la art. 7 alin. (1), atrage:

a) perceperea unei cote a majorărilor de întârziere, calculată asupra valorii neachitate, egală cu nivelul dobânzii de întârziere datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare, pentru

fiecare zi de întârziere, începând cu a 16-a zi calendaristică de la data emiterii facturii până la achitarea integrală a acesteia, inclusiv ziua plății, sau până la executarea garanției prevăzute în contract, în cazul neîndeplinirii obligației de plată în termen de 15 zile calendaristice de la data scadenței;

b) limitarea/întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare expirării termenului de 15 zile calendaristice prevăzut la lit. a), în cazul neîndeplinirii obligației de plată;

c) limitarea/întreruperea prestării serviciului de transport al gazelor naturale, cu preaviz de 3 zile calendaristice, începând cu ziua imediat următoare în care suma aferentă dezechilibrului UR depășește valoarea garanțiilor pentru echilibrare.

(2) În cazul în care data scadenței sau ziua imediat următoare expirării termenului de grație este zi nelucrătoare, termenele prevăzute la alin. (1) se decalază în mod corespunzător.

Art. 24. — În cazul în care UR, la cererea OTS, nu cedează voluntar/nu recurge la facilitatea de transfer a capacității rezervate și neutilizate, procedându-se la transferul obligatoriu de capacitate, UR este obligat la plata a 5% din capacitatea transferată, pentru perioada cuprinsă între data transferului obligatoriu de capacitate și aceea a încetării contractului.

Art. 25. — (1) UR este îndrituit să solicite și să primească o sumă determinată în funcție de tariful pentru neasigurarea capacității rezervate, în conformitate cu prevederile Codului rețelei, în cazul în care OTS nu menține la dispoziția UR întreaga capacitate de transport rezervată de acesta.

(2) În cazul în care suma prevăzută la alin. (1) nu acoperă integral prejudiciul înregistrat, UR are dreptul să solicite și să primească suplimentar daune-interese, până la acoperirea integrală a prejudiciului cauzat, pentru situația în care OTS nu își îndeplinește obligația de prestare a serviciilor de transport al gazelor naturale, precum și orice alte obligații stabilite prin prezentul contract.

XIV. Forța majoră/Caz fortuit

Art. 26. — (1) Forța majoră este acel eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care exonerează părțile de răspundere, în condițiile art. 1.351 din Codul civil.

(2) În cazul în care forța majoră nu încetează în termen de 30 de zile calendaristice, părțile au dreptul să solicite încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna dintre ele să aibă dreptul de a pretinde dezdăunări.

(3) Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, prin notificare în maximum 5 zile de la apariție, iar dovedea forței majore se va comunica în maximum 30 de zile de la apariție.

Art. 27. — (1) Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către partea care ar fi fost chemată să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

(2) Părțile sunt exonerate de răspundere atunci când executarea unei obligații a devenit imposibilă datorită unor circumstanțe care nu îi sunt imputabile părții care trebuia să o îndeplinească.

XV. Încetarea contractului

Art. 28. — (1) Prezentul contract încetează:

a) prin executarea obligațiilor contractuale;

b) la expirarea termenului contractului;

c) în cazul neîndeplinirii uneia dintre cerințele privind accesul la serviciile de transport prin SNT, prevăzute de Codul rețelei;

d) în cazul returnării voluntare a capacității aprobate totale, în conformitate cu Codul rețelei;

e) în cazul transferului obligatoriu al capacității totale aprobate în conformitate cu condițiile prevăzute de Codul rețelei;

f) prin denunțare în caz de faliment, dizolvare, lichidare sau retragere a licenței, după caz, a partenerului contractual;

g) pentru caz de forță majoră, conform contractului.

(2) Încetarea prezentului contract nu are niciun efect asupra obligațiilor contractuale care decurg din executarea contractului până la încetarea acestuia.

(3) În cazul încetării contractului înainte de expirarea termenului de valabilitate, conform alin. (1) lit. c) și f), UR este obligat să plătească OTS contravaloarea produselor de capacitate contractată pentru perioada rămasă până la expirarea termenului de valabilitate a contractului.

XVI. Notificări

Art. 29. — (1) Părțile sunt obligate ca pe parcursul derulării prezentului contract să își notifice reciproc, la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract, orice modificare a circumstanțelor avute în vedere la data semnării acestuia.

(2) Termenul de notificare este de maximum 5 zile calendaristice de la data producerii modificării de circumstanțe, dacă prin prezentul contract nu se prevede alt termen.

(3) Modalitățile de notificare sunt stabilite de către părți de comun acord, cu respectarea prevederilor Codului rețelei.

XVII. Legislație aplicabilă și soluționarea litigiilor

Art. 30. — (1) Prevederile prezentului contract se supun legislației române în vigoare și se interpretează în conformitate cu aceasta.

(2) Părțile convin ca toate neînțelegerile privind valabilitatea, interpretarea, executarea și încetarea contractului să fie soluționate pe cale amiabilă. În cazul în care nu se reușește soluționarea pe cale amiabilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

XVIII. Cesionarea contractului

Art. 31. — (1) Niciuna dintre părți nu va putea ceda unui terț, în orice mod, în tot sau în parte, drepturile și/sau obligațiile sale decurgând din prezentul contract decât cu acordul scris al celeilalte părți, care nu poate fi refuzat nemotivat.

(2) Notificarea intenției de cesionare se înaintează celeilalte părți cu minimum 10 zile lucrătoare înaintea datei de cesionare planificate.

(3) Partea notificată are obligația de a răspunde motivat în termen de maximum 5 zile lucrătoare de la data înregistrării notificării.

XIX. Alte clauze

Art. 32. — (1) Prezentul contract poate fi modificat sau completat prin act adițional în formă scrisă.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1), prezentul contract se modifică sau se completează automat cu orice modificare sau completare aplicabilă contractului de transport gaze naturale sau relației contractuale OTS-UR, dispusă printr-un act normativ național sau european, fiecare parte având obligația preluării modificărilor/completărilor respective.

Art. 33. — Următoarele anexe fac parte integrantă din prezentul contract:

— Anexa nr. 1 — Tarifele pentru prestarea serviciilor de transport;

— Anexa nr. 2 — Capacitate rezervată în punctele ieșire din SNT;

— Anexa nr. 3 — Programul de transport;

— Anexa nr. 4 — Model scrisoare garanție bancară.

Prezentul contract a fost încheiat astăzi,, în două exemplare originale, și fiecare parte declară că a primit un astfel de exemplar original.

Operator de transport și de sistem

Utilizator al rețelei

SNTGN TRANSGAZ — S.A.